

Document: GC 32/INF.7
Date: 18 February 2009
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

أبرز الجوانب المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008

مجلس المحافظين - الدورة الثانية والثلاثون
روما، 18-19 فبراير/شباط 2009

للعلم

مذكرة إلى السادة المحافظين

هذه الوثيقة معروضة على مجلس المحافظين للعلم.

يرجى من السادة المحافظين التوجه بأسئلتهم المتعلقة بالجوانب التقنية الخاصة بهذه الوثيقة إلى:

Bambis Constantinides

مدير شعبة الخدمات المالية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2054

البريد الإلكتروني: c.constantinides@ifad.org

أما الاستفسارات المتعلقة بإرسال وثائق هذه الدورة فيرجى توجيهها إلى:

Deirdre McGrenra

الموظفة المسؤولة عن شؤون الهيئات الرئاسية

رقم الهاتف: +39 06 5459 2374

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

أبرز الجوانب المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008

- 1- نقلت الأرقام المالية الرئيسية الواردة أدناه من مسودة القوائم المالية للصندوق للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008، وهي خاضعة لمراجعة المراجع الخارجي للصندوق لشركة PricewaterhouseCoopers.
- 2- تتعلق الأرقام الواردة في هذا التقرير بالصندوق فقط، وقد حدّدت جميعها بالقيمة الاسمية، أي أنها لا تتضمن التدفقات المالية للأنشطة التي تمويلها الأموال التكميلية أو حسابات الأمانة. وترد هذه التدفقات المالية في القوائم المالية الموحدة للصندوق التي تغطي جميع الأنشطة التي يسيطر عليها الصندوق.
- 3- وستخضع كل من القوائم المالية الموحدة والقوائم المالية للصندوق فقط للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 إلى استعراض لجنة مراجعة الحسابات لها في أبريل/نيسان 2009 لتعرض على المجلس التنفيذي للمصادقة عليها في دورته السادسة والتسعين في أبريل/نيسان 2009.

أولا - بنود الميزانية

- 4- يبين الجدول 1 معلومات عن بعض الأصول والخصوم المختارة، وبعض الأسهم المختارة التابعة للصندوق بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول من عامي 2008 و2007.

الجدول 1

بعض الأصول والخصوم والأسهم المختارة

31 ديسمبر/كانون الأول 2008 و2007

(بملايين الدولارات الأمريكية)

2007	2008	
		أصول مختارة
2 670.9	2 606.7	النقدية والاستثمارات
259.9	195.8	السندات الإذنية مخصوماً منها المخصصات
268.2	124.0	المساهمات المستحقة مخصوماً منها المخصصات
4 589.6	4 727.5	صافي القروض المستحقة
		خصوم وأسهم مختارة
76.8	149.2	منح غير مصروفة
5 316.7	5 317.9	مساهمات الأعضاء مخصوماً منها المخصصات
95.0	95.0	الاحتياطي العام

أ لا تضم هذه الميزانية الأصول المستخدمة كضمانات للعمليات الإقراضية. إذ ما تزال المعاملة المحاسبية لهذه المعاملات قيد الاستعراض.

ب تعود الزيادة الكبيرة في ميزانية المنح غير المصروفة أساساً إلى إدراج المنح بموجب القدرة على تحمل الديون في هذه الفئة لأول مرة وهي في العادة أكبر حجماً بكثير من غيرها من منح الصندوق.

ثانياً - الإيرادات والنفقات الإدارية

5- يبين الجدول 2 معلومات عن فئات منتقاة من الإيرادات والنفقات للعامين المنتهيين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 و 2007.

الجدول 2

فئات منتقاة من الإيرادات والنفقات، 2008 و 2007 (بملايين الدولارات الأمريكية)

التغير		2007	2008	
التغير كنسبة مئوية من العام السابق	المبلغ			
1.7%	0.9	53.4	54.3	العائد من فوائد القروض ورسوم الخدمة
(8.1%)	(11.9)	146.4	134.5	العائد من النقدية والاستثمارات ^أ
20.1%	0.8	3.9	4.6	النفقات المباشرة للمصارف والاستثمارات
1.5%	0.9	61.4	62.3	مرتبات الموظفين ومزاياهم
11.7%	1.4	11.7	13.1	النفقات المكتنية والنفقات العامة
(8.2%)	(0.6)	7.8	7.2	نفقات الاستثماريين وما عداهم من غير الموظفين
(25.5%)	(0.8)	3.2	2.4	خطة العمل ^ب
				نفقات اعتماد تمويل تجهيز البرامج، بما في ذلك
0.3%	0.1	35.4	35.5	المؤسسات المتعاونة ^ج

- أ يمثل عائد الاستثمارات للسنتين معدل عائد استثمارات أعلى إلى حد كبير مقارنة بالمعدل المستهدف مقداره 3.5%. وتتضمن الأرقام صافي نتائج أنشطة إقراض الأسهم الذي ما زالت معاملته المحاسبية قيد الاستعراض.
- ب يستثنى من ذلك تكاليف أنشطة خطة العمل الممولة من خلال مصادر الأموال التكميلية.
- ج تتماشى ميزانية نفقات اعتماد تمويل تجهيز البرامج مع السنة السابقة إذ تمت معادلة النفقات الناجمة عن زيادة أنشطة الإشراف المباشر إلى تناقص تكاليف خدمات المؤسسات المقارنة.

ثالثاً - إحصاءات تشغيلية

6- يبين الجدول 3 التدفقات النقدية الرئيسية للقروض والمنح للعامين المنتهيين في 31 ديسمبر/كانون الأول 2008 و 2007.

الجدول 3

التدفقات النقدية الرئيسية للقروض والمنح، 2007 و2008

(بملايين الدولارات الأمريكية)

2007	2008	
399.1	433.8	مبالغ القروض المصروفة
37.6	39.0	مبالغ المنح المصروفة
436.7	472.8	مجموع القروض والمنح المصروفة
175.1	186.5	سداد أصول القروض ^أ
51.5	56.0	الفوائد ورسوم الخدمة المحصلة

^أ تشمل المدفوعات المتعلقة بمبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون والبالغة 38.5 مليون دولار أمريكي في عام 2008، مقارنة بمبلغ 32.9 مليون دولار أمريكي في عام 2007.